

magazine kobekko may 1967 no, 73

郷土を愛する人々の雑誌

神戸っ子

5



RKOISU

★神戸開港100年祭記念特集号

神戸っ子 昭和四十年一月一日第三種郵便物認可 昭和四十二年五月一日印刷 通巻七十三号 昭和四十二年五月一日発行 毎月一回一日発行

新緑の季節
ミキモトが
気品をそえます

胸もとに指に
さわやかな気品を
かもしだす
ネックレスと
リング
新緑の中の
あなたの美しさを
いっそう
ひきたてます

御木本真珠店

神戸=三ノ宮=神戸国際会館

TEL. 22-0062

大阪支店=堂島=新大ビル

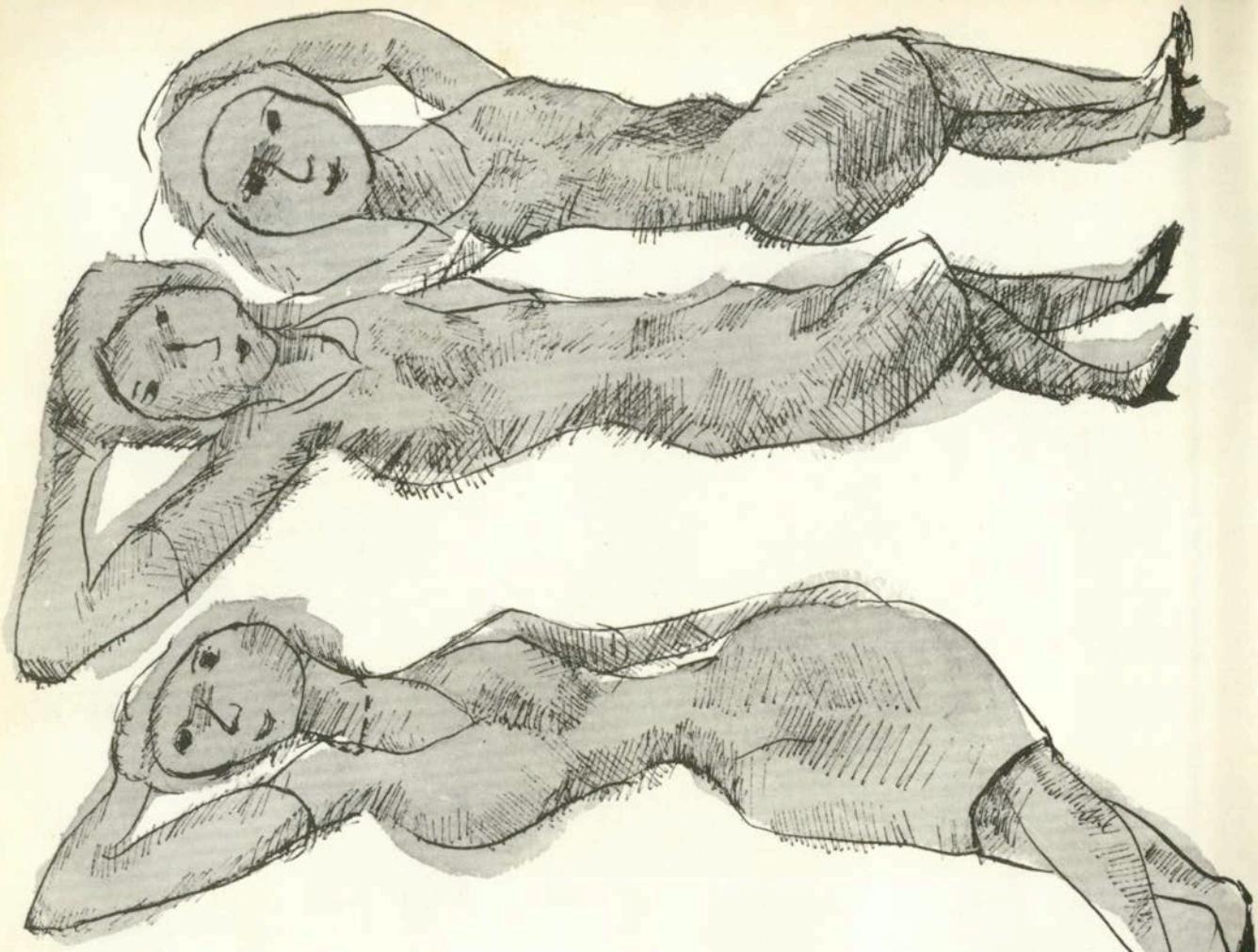
TEL. 363-0247

大阪=阪神・高島屋・松坂屋

●本店=東京=銀座四丁目

© 1967 - 5





肌

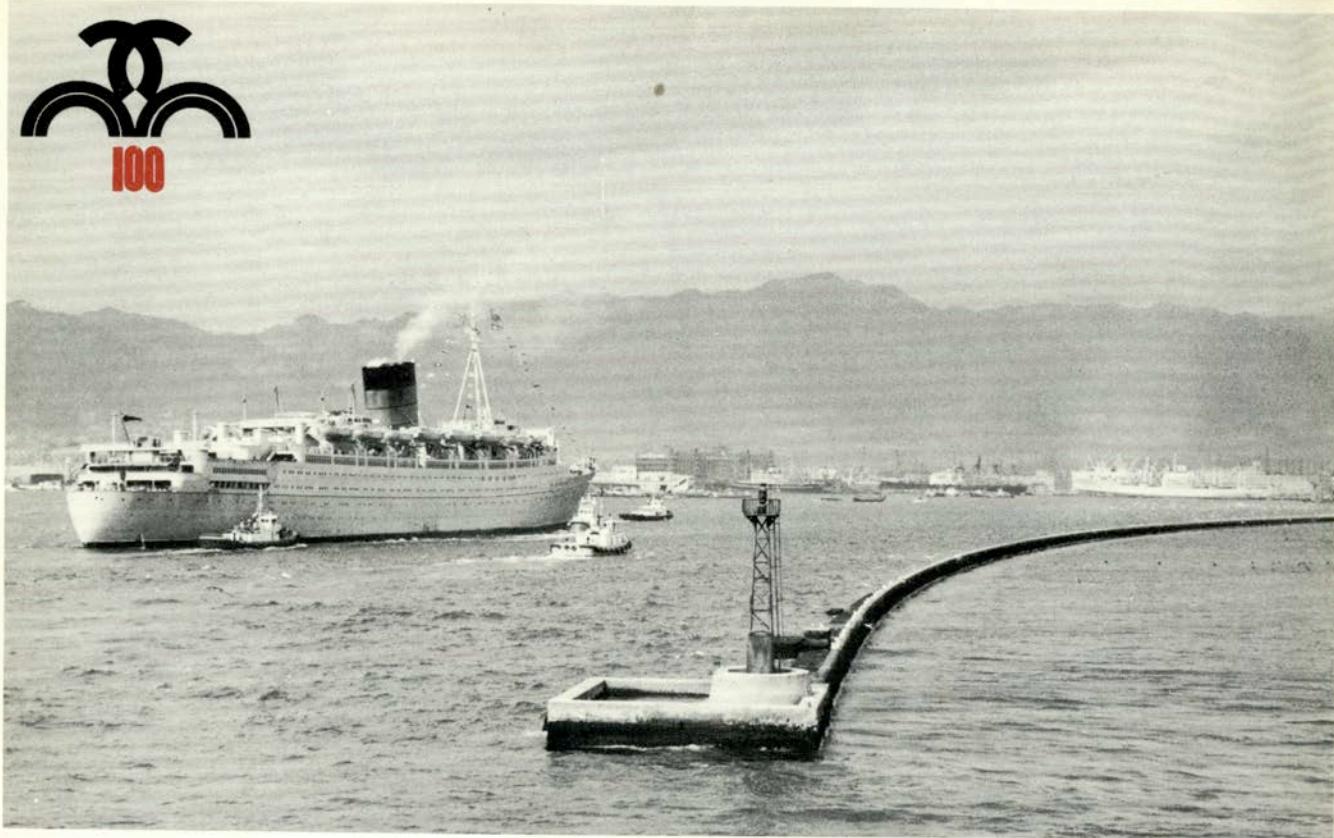
雲の女たちがねころんでいた

燻製は嫌いだという男が 一匹の蝶を握っている

W. Melville



ダイヤ・天然宝石
神戸宝石
トアロード TANIZU
⑬ 2397



祝 神戸開港一〇〇年祭

★祝賀行事事ごあんない

港繁榮祈願祭 || 5月15日(月)午前8時
メリケン波止場で原口市長が「奉幣の儀」を

とり行います。

祝賀式典 || 5月15日(月)午前10時

市立中央体育館(生田区大倉山)高松宮殿下

ご臨席。ロンドルダム、シアトル、神戸三姉妹港提携式。

開港百年祭記念展 || 5月12日(金)～17日(水)

そこう百貨店6階催場(国鉄三宮駅南側)で

神戸開港から現在、未来の神戸港を模型や写真などで展覧。

国際シンボジウム || 5月16日(火)～17日(水)

オリエンタルホテルで神戸市と朝日新聞社の

共催で、「港湾と地域開発」について。

花電車 || 5月12日(金)～16日(火)

市電の全路線をいろいろな装いをこらした花電車が数台巡回。ミス神戸ら乗車。

懐古行列 || 5月15日(月)

淡川公園～東遊園地(予定)光源氏、義経など神戸にゆかりのある約三百人のふん裝でパレード。

国際行列 || 5月15日(月)

市内主要地点で、在神領事館約20カ国が参加しての民族衣装の花自動車パレード。

市民踊大会 || 5月15日(月)午後3時

東遊園地付近(市役所南側)神戸市レクリエーション協会、婦人団体などの婦人約七百名による民踊。

日展神戸展 || 5月14日(日)～6月4日(月)

市立王子体育館(灘区王子町)「動物園前」下車(郷土出身者の出品も含む日本画、洋画、影刻など約五百点。前売券発売予定)。

神戸力一ニバル || 5月14日(日)

市内各区および市内各所で実施。今回がはじめての行事で参加は個人、団体を問いません。

摩耶大橋の電飾 || 5月14日(日)～5月16日(火)

昨年完成の摩耶大橋を電球で飾り、夜はイルミネーションで橋の姿を浮かばせます。

音楽大行進 || 5月15日(月)

淡川公園～東遊園地(予定)神戸市消防音楽隊、県管弦楽隊など約八百人の大音楽ベーチェント。

市民劇場「オペラハイライト集」

|| 5月15日(月)午後6時。神戸国際会館(市

港人・中村健ほか出演)

バラ展 || 5月16日(火)～21日(日)

大丸神戸店6階で神戸バラ協会会員による約一千点のバラ出品。

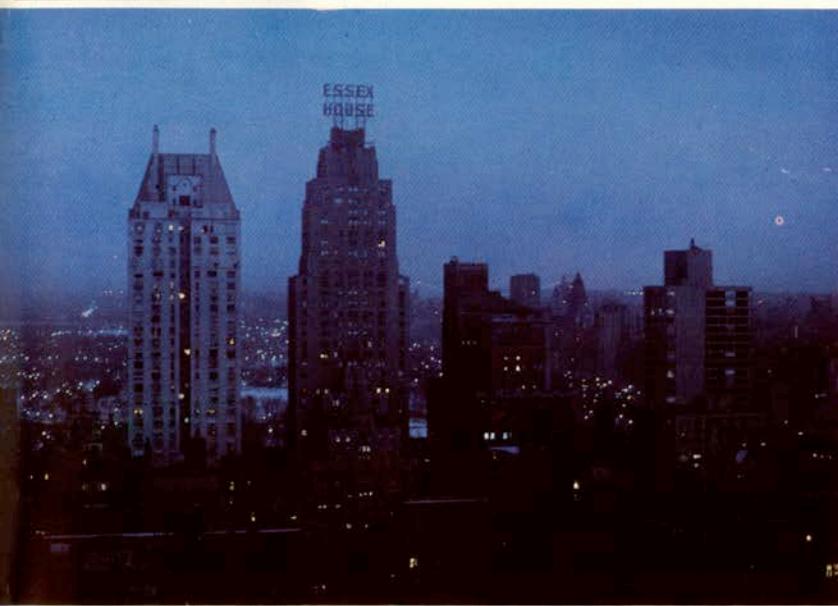
サッカー公開試合 || 5月14日(日)

市立王子競技場でトヨタ自動車対古河電工(予定)。入場有料。カメラ／諸方しげを



ニューヨークとコウベを結ぶ タジマのダイヤモンド

今までではベルギーアントワープのダイヤモンド・マーケットからの直輸入をいたしておりましたが、最近、ニューヨークのマーケットからも優秀なダイヤモンドの直輸入を始めました。



NEW YORK



Tajima
宝石店 タジマ

元町2丁目〈山側〉TEL(33) 0387・2552

タジマの特典／当店でお買上げのダイヤ指輪は
販売価格で引取り交換をお約束しております

ニューヨークの研磨工場

撮影／林 千秋 〈タジマ商事KK取締役〉

ズームアップ

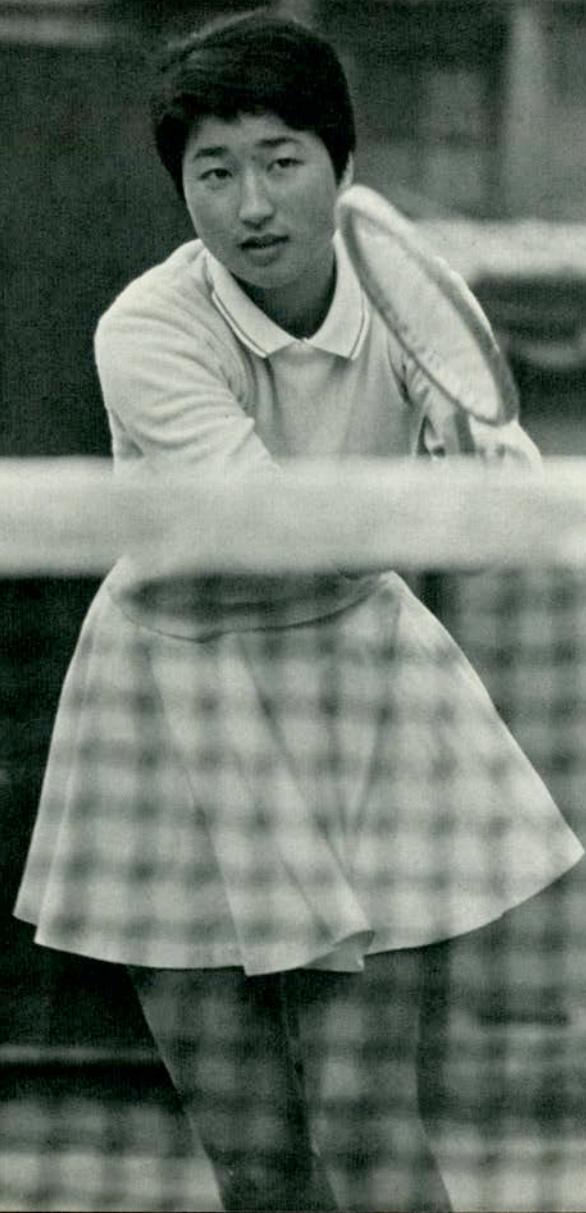
沢松和子（松蔭女子高校庭球部・全日本室内テニス大会優勝）

カメラ・浜岡 収

9

姉の順子さんとともに沢松祐株としてテニス界に旋風をまきおこした沢松和子さん（松蔭女子高一年）。先日おこなわれた全日本室内テニス選手権大会で史上最年少の優勝を飾った。あいにくの雨もようの空の下に白いショーツ姿で白球を追う。「七二セント」というしなやかな長身がコート疾走し、とびはねる。のびのびと育った明るい可愛らしさと、ボーラッシュなさわやかさ。彼女がテニスを始めたのは中学生一年のときから。教式テニスの名門校松蔭に硬式テニス部がおかれたのは二年前。その歴史の浅い硬式テニス部で沢松祐株は数々のカップを獲得し、めざましい活躍をみせている。激しい練習・試合の間には静かにレコードを楽しむ。「姉と一緒に一人で一組なの」と笑う。しかし、これからは大学に進んだ順子さんは別行動になることも多く、一人立ちの転機をむかえている。資質に恵まれたライバル同士として、仲の良い姉妹としてこれからも伸びきってゆくことだろう。

（写真は西宮市の自宅コートにて。右、姉沢松順子さんと）





緑の美しい季節に
おしゃれな帽子を

婦人帽子

マキシン

神戸・トアロード 東京・銀座3-2
TEL 神戸33-6711-3 TEL 東京535-5041

ズームアップ

水谷顕介

(大阪市立大学工学部都市計画研究室)

カメラ・浜岡 収



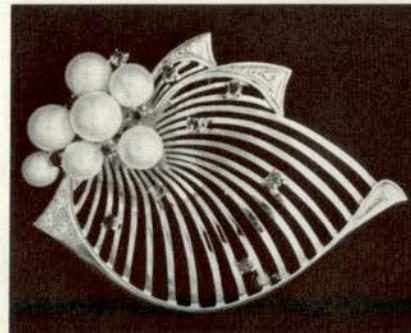
摩耶大橋に立つ水谷氏の背後に六甲山系と明るい神戸の街並み、前方には摩耶埠頭から望む神戸港の出入船の姿と海の広がりがある。大阪湾チャンネルシステムズなどのプランニングで21世紀の開西のビジョンを。神戸のアーバンデザイン。で神戸市街地全体のビジョンづくりをうちだしたスケールの大きい構想は、神戸の風土が生んだ新しいタイプの行動的な学者の面目躍如とした一面を見せている。昭和十年生れ。芦屋高校から神戸大学工学部へ。現在は大阪市立大学工学部都市計画研究室で活躍。また、六甲のアトリエではチームURの若いスタッフと。街づくりの様々なテーマにとりくんでいる。白川団地の設計、三宮の将来園の設計、湊川パークタウンの基本計画とダブルデッキの実現など神戸っ子の身近かな住いの問題も多い。

開港百年の神戸は外来思想の接点として栄えたが、これから百年は日本独自の、神戸独自の新しい技術開発によって国際的な地位を確保してゆかなければならぬとき。ファイター水谷氏のユニークな活躍が期待される。(摩耶大橋にて)



TASAKI PEARLS

●若草の野に 優雅な輝やき タサキパール



田崎真珠

本店 神戸市東灘区旗塚通6-9

三宮店 神戸新聞会館秀品店内

あなたの真珠はパール・マークのお店で

日本真珠小売店協会加盟店



ある黨い

→ 神戸史談会 ←



史跡を歩いて歴史をさぐる。

神戸を中心に兵庫県下約八百の史跡を調査、資料をあつめて研究を続けているグループ・神戸史談会は今日まで六十四年間、市民とともに郷土に対する知識を深めるため、地味なあゆみをかさねてきた。

現在、会員は二百五十余名、川辺賢武を中心毎月一回例会をもち、活発な研究発表や隠れている貴重な資料のあり場所を求めて歩く。

川辺賢武を中心毎月一回例会をもち、活発な研究発表や隠れている貴重な資料のあり場所を求めて歩く。

はにわ、土器、瓦など考古学出土品、石塔、灯籠などの石造美術品、仏像などの彫刻品、古文書等、各人はそれぞれが研究のパートをもつて集中的に研究している。その資料にもとづく史跡、旧跡の保存について市当局の注意をうながしたことは幾度かあり、神戸市が史跡等に標柱を建てているのは、ほとんどこの会の申し出によつているという。昭和三十五年十一月三日にはその功績をたたえて兵庫県から文化賞が贈られた。今年は開港百年。郷土の歴史の探究に日夜努力する神戸史談会は一段とクローズアップされている。

写真は前列左から森貞雄（第一運輸KK）安達房治（保護司）柳田義一（太陽紡工KK監査役）松本楠夫（元兵庫県高等学校長会会長）由良昌義（兵庫写壇連盟理事長）川辺賢武（神戸市史編集室）黒田義隆（明石市史編集長）石阪孝二郎（灘粉商）後列左から小倉大二郎（西灘幼稚園長）平野信三（昆布商）西川直佑（神友会事務長）＝二宮神社境内の神戸事件碑前で写す。

花のフランスから
夏のプレタポルテと
高級舶来雑貨が
AIR MAILでとどきました

・ 気品ただよう
ムラタパールで日本の
優雅さを ——

村田 * 真珠 / 銀座山岡 * 毛皮 / 舶来婦人服飾

Murata  ムラタ
さんちか * レディースタウン・TEL 39-3886~7



5

月号目次

□特集—神戸開港百年祭



神戸開港百年祭



表紙／小磯良平

- 1 Second Cover／津高和一
- 3 ズーム・アップ／撮影=浜岡収
⑨沢松和子⑩水谷頼介
- 7 ある集い／神戸史談会
- 11 わたしの意見／田中健一郎
- 13 隨想／アイスキャンデーとサトウキビ・南部ひろ
隨想／ハッ当り酒欄記・甲斐勝郎
- 16 ある集い=その足あと／川辺賢武
- 19 隨想／船の旅・林田重五郎
- 25 神戸っ子放談／阿部莊吉
- 30 経済ポケットジャーナル
- 33 バイオニア神戸<5>/ジョセフ・ヒコ・西松五郎
- 39 技術ジャーナル
- 40 神戸のアーバンデザイン／水谷頼介+
神戸のモダーニリビング／チームUR
- 42 CINEMA⑩／淀川長治
- 44 KOBE'S SHIP LOUNGE⑩／文・玉奥章
- 46 動物園飼育日記⑫／亀井一成
- 49 Let's Go American Foot Ball⑤／米田満
- 50 神戸っ子酒祭り開かれる
- 54 特集①神戸カーニバルによせて
①鶴居玲 ②ブラジル領事
- 60 Kobe Look／福富芳美
- 69 特集②世界に伸びる神戸港
- 79 特集③三姉妹港提携メッセージ
- 85 特集③三姉妹港を語る
諸岡博熊・毛利治男・Mrs. Pastoor・黄純哲
- 91 男の気持④つまらぬ神戸／向井修二
- 92 れんさいマンガ⑦ベッコ／永井文明
- 96 神戸遊戯誌④・サッカー<4>/青木重雄
- 98 うまいもん巡礼⑩／赤尾兜子
- 100 淑女入門④変化球淑女・名村喜久江
- 103 I NGコーナー
- 104 ポケットジャーナル
- 108 異人館物語第五話
耽溺の詩人モラエス④／小山牧子
- 118 連載小説=兵庫の女<十五回>／武田繁太郎
- 125 対話12ヶ月
対話=安水穂和・カメラ=諸方しげす
- 128 銘店抄／赤根和生
カメラ／米田定蔵・赤松慶三郎
レイアウト・カット／港野千穂

港の見えるレストラン
コラル キタノ

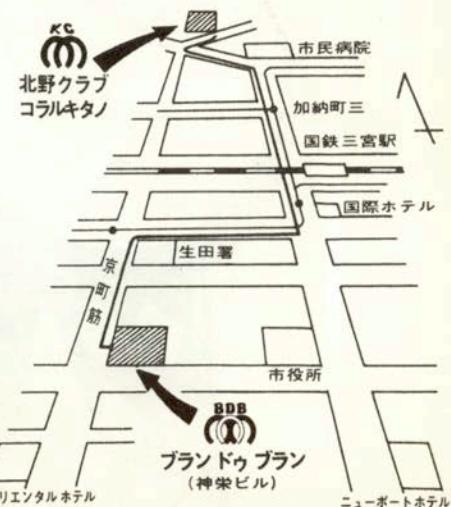
KITANO CLUB
Restaurant
CORAL KITANO
北野町 Tel. 23-2251

ヨーロッパ伝統の味とサービス

北野クラブのジュニア・レストラン"ブランドウブラン"が京町筋神栄ビル7階に開店いたしました。
神戸っ子のみなさまに愛され、また神戸っ子が誇りを持って、お客様をご招待していただけるようつとめおります。



RESTAURANT
Blanc de Blanc
ブランドウブラン
Tel. 32-1455
京町77-1



*わたしの意見

恵まれた郷土に
誇りと喜びを

田 中 健一郎

<甲南汽船株式会社社長>



——神戸カーニバルについてのアイディアがどんどん出ていますが……

「わたしは以前から、『神戸の文化をすすめる会』で、津高和一、貝原六一、陳舜臣、十河巖各氏と、市民不在のまつりだといわれてきたみなとのまつりよりも、市民が誰でも参加できるハイカラでバタクさい、神戸の名物になるようなおまつりがあればと話していました。今年は神戸開港百年で毎日新聞から神戸カーニバルを計画しているのだが、ということでおながつたりかなつたりのチャンスとアイディアだと思います。

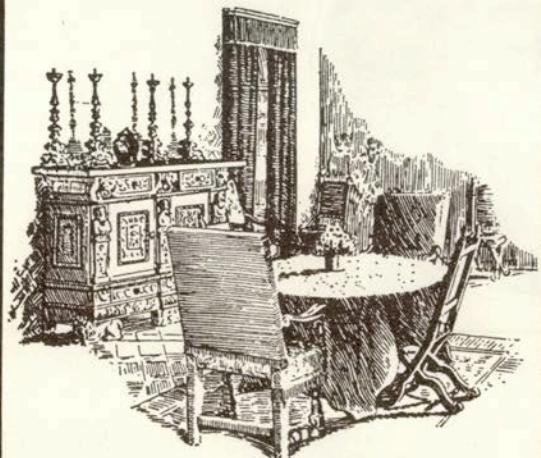
六甲山系に、『神戸カーニバル』の電飾や、商店街のショーウィンドーに絵を入れて街頭美術展もおもしろいし、音楽コーナーもバンドによる演奏で街のあちこちにつくればいい、道路をはさむビルには照明設備を設けて花を添えたらどうだろう。むずかしい理屈をいわず、警察も大目にみてほしいのです。在住外国人もそれぞれの国にある民族衣裳をつけて一緒に参加してくれることにもなっており、神戸の土地柄が強く打ち出されてくるとと思います。神戸の人たちがすべてその日は童心にもどつて政治的・宗教的な色彩をいっさいのぞいてあそぶために参加することです。

神戸は狭い土地なので、おまつりをする広場がない。ですから広場がわりに広い道路をしや断して代用するということになつてきている。徳島の阿波おどりや札幌の雪まつりのように神戸はこの土地を生かした、最近、意気沈滞してきている空気を一挙にほん回して、神戸の繁栄をはかるためにぜひやりたいですね。日本中から神戸がクローズアップされるような、それは理屈ぬきの馬鹿騒ぎをやればいいと思うのです。

神戸は文化的にもすぐれた人たちが数多くおられることがありますから、神戸の文化向上をはかるためにも、根本的な神戸のバックボーンを創り出す雰囲気をつくるのです。

山に恵まれ、水に恵まれ、酒も鮮魚も、肉や米にわかつても、あらゆるものに恵まれた土地への感謝の気持でそれが、誇りと喜びを持つた人が一人でも多く参加すること、この神戸カーニバルを必ず盛りあげることにもなるのです。そして同時に将来神戸の繁栄をはかるいい機会でもあるわけです」

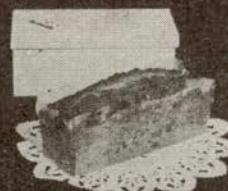
家具・室内装飾・工芸品



永田良介商店

大丸前 TEL { 39 3 7 3 7
 3 7 3 9 }

の き を
い と る ツ の
憩 ひ 飾 ド 伝 風
菓 子



パウム・クーヘン
ピスケット
キングケーキ
フランクフルター・クランツ



ドイツ菓子 本店 神戸三宮生田神社前
TEL (39) 1694-8064

Fuerlein's 三宮店 神戸大丸前市電筋
TEL (39) 2101 (39) 3808

ユーハイム さんちか店 三宮地下街スイーツタウン
TEL (39) 3 5 3 9

東京/銀座店・渋谷店 その他全国有名百貨店

隨想二題



香港島のフェリー・ポートのり場付近の港

アイスキャンデーと
サトウキビ

南部ひろ（写真も）
△毎日新聞社学芸部

香港の下町を歩くとアイスキャンデー やサトウキビをかじっている子供たちの姿がやたらと目につく。九竜の難民アパートの一階には小さな駄菓子屋が店を開いていて、朝早くからバシャマ姿の小学生たちがむらがり、薄紫色の細長いアイスキャンデーをおいしそう

になめていた。休日でもないのでどうしてこんなにたくさんの子供たちが駄菓子屋のまわりをウロウロしているのだろうとガイドさん聞いてみると「ああ、香港の小学校は二部、三部授業がふつうだからですよ」ということだった。

そういわれれば香港島の郊外にあるアバディーンの水上レストランに夕ご飯を食べに出かけたとき、暗くなりはじめた道いっぱいに大勢の小学生たちが肩からズックのかばんをさげて歩いてくるのに出会った。三部授業の遅い勉強が終って帰ってくる途中だったのだ

ろう。ボロ船がひしめき合っている入江のそばをノロノロと進んで行く子供たちの列はタクシーのなかからいつまでも見えていた。
香港の小学校は高層アパートのいちばんうえの階にあって屋上が運動場になっている。難民アパートの十五階にも小学校があつたが驚いたことにエレベーターがついていない。一階に住んでいる子供は十五階までテクテクと歩いて通うのだそうだ。土地の狭さからひとつ建てるのを住宅と学校にうまく使いこなしている合理性には感心させられたが、エレベーター

になれっこになつてゐる私には気が遠くなりそうな話だった。

日本では「産児制限」が盛んだが、台湾生まれのガイドさんは流ちょうな日本語で「中國の誇りは人間の数です」としきりに強調する。難民アパートの貧しい人たちも五、六人以上の子供を持つてゐるという。まさに「貧乏人の子たくさん」である。

ところが、香港には公立の小学校は数えるほどしかなく、ほとんどがお金のかかる私立。だから、下町のいたるところに月謝が払えなくて学校に行けない子供たちが



八ツ当たり 酒欄記

甲斐勝郎

(甲斐機船KK社長)

「神戸っ子」二月号をいたたいた。そうして早速と「酒徒番附」を見た。これにはわけがあった。今年の一月中旬、毎年の行事（昔の仲間）の新年会の折、談偶々、この話に及んだからだ……

「俺は病気だったから、今年の

あふれている。香港島の下町にある観光地、タイガー・baum-gardenには、こうした少年や少女たちが観光客にミヤゲものを売りつけようとしている。この公園は虎文胡という億万長者がぜいをつくして建てた私邸だが、その横には、難民の、いまにもくずれ落ちそうなバラックがびっしりと軒を並べている。そこから遊びにやってきたのだろうか、ボロをまとった幼ない兄妹が目にとまつたのでカメラをむけたところ、子供らしいてくれたような表情でポーズをとつてくれたが、

日本に多いチンピラやグレン隊は夜の下町でも、まったく見当らなかつたが、九竜にあるアヘン中毒者の収容所には十五、六才の子供の患者も入つてゐるという。彼らはきっと十五、六才になるまで「子供らしい生活」を味わつたことがなかつたのではないか。子供たちの姿は、色刷りの華やかなガイド・ブックにはない香港の「素顔」を私にみせてくれたような気がした。

シャッターを切つたとたん、兄妹は「お金をくれ」と低い声で何度もくり返しながら、しつこくあとをついてくる。しかたがないので小ゼニを二、三枚渡したのだが、なんだか裏切られたような気がしてやり切れなかつた。

番附審査員はおりたよ」と、及川英雄。

「僕は暫時休場」と、吉沢独陽。

「いやもうお互お年寄よ。年寄株でみんなご隠居さ」と、余り呑めない十河巖。

「当り前や。もうみんな還暦過ぎたんちがうか」と、能登秀夫の面々があざ笑う。

「わしゃ、おろされたから門外漢」と僕。

一昨年の「酒徒番附」に、僕は前頭か十両で、始めて入幕を許されたらしい。入幕した理由は、後で宮地のジョージや田中の健坊などに聞いて知ったことなのだが、どうも僕の『年長の故』のおなじだいていえばウルサ型的名譽入幕というやつ。

「出てまっせ。年甲斐もなく……と、雅楽多の小母はんにひやかされまるまで、正直な話、僕はチートモ知らなかつた……。

去年の正月。また別の会で、直木太一郎先輩から、

「今年の酒徒番附には、あんたは、もう神戸にいない、ということで外されましたよ」——そしてこの時、始めて、及川や田中、そうして直木先輩が、審査員だと、知った次第だった。

——心おだやかでない。全く僕には胸に落ちなかつたのだ。

僕は神戸でこそ生まれなかつたが、幼稚園、小学校、中学校と、皆神戸。昭和の始め、約十年程は神戸を留守したかも知れないが、僕自身、まるつきりの、正真正銘の『神戸っ子』だ、信じていたからだ。一昨年、神戸の店は取止められた。一昨年、神戸の店は取止められた……。

だがだが——鳴谷文公と菅谷の寛ちゃんが、いみじくも僕にいつた……。

「酒歴も肝心だけど、酒品酒格がないとあかんねん。それが神戸の酒徒番附や」

正にこの言はいい得て妙。ビタリと僕の心臓と苦言をとめてしまつた。全く僕のお手挙げ、完敗。……なるほど、あの鳴谷でさえ番附の下段をウロコロしている。僕など文句のいえた義理でもないし、酒格喪失も必然。

その上、年令も年令。今更『現役酒徒』には到底かなわない……。今にして思えば、実に時を得た、天晴れなサヨナラ花道を、皆さんを作ってくれたのだ。

八ツ当りどころか、心から感謝きかねる。……それよか、僕は、店こそ大阪たが、のみやは殆んど人気ないことだが、僕には納得できない。神戸でないと僕はゆっくり出来ないし、またのんだ氣がせぬ。

大阪は僕には飽くまでエトランゼだ。この点、念のため申し入れをしておきたい。

呑めないご連中が、審査員といふのもおかしいし、第一、オエラガタばかりが相集う場所と格式で僕たちが巣喰うショバはあんまり表に出ない。これも神戸っ子として全面的に首肯出来ない。



楽しい子供の日は
世界の味、味覚の王者
ヒロタの洋菓子で…



洋菓子の ヒロタ

〈神戸〉元町店・三宮店・さんちか店

秀品店

〈大阪〉梅新店・富国店・ウメダ店

大阪駅東口店・心斎橋店・戎橋店

ナンバ店・天王寺店・天満店・京橋店

守口店・新大阪駅店・淡路店・尼崎店

西尼崎店



きものと細貨

おんざら庵

神戸

西店 / 三宮センター街・電話 33-8836(代)

東店 / 三宮センター街・電話 33-0629

三宮店 / 三宮地下街・電話 39-4303

東京

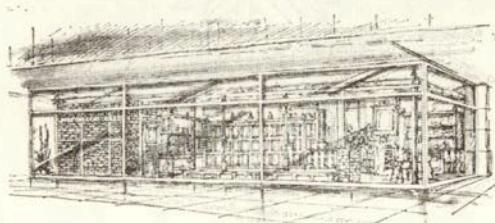
銀座北店 / 銀座並木通り・電話 573-5298(代)

銀座南店 / 銀座並木通り・電話 572-4847
(京阪神銀座タウン)



新開店 ごあいさつ

このたび、3月10日より日本橋白木屋1階にクラシック調の落ちついたコーナーを創りました。輸入品、国産品のオリジナルネクタイを豊富に見易く陳列いたしております。
東京へお越しのせつはぜひお立寄り下さい。



日本販売元

元町バザー

神戸・元町1丁目 TEL(33) 1401・7031
東京・日本橋 白木屋 TEL(211) 0511代

楽しい夢のある

ショッピングを！



トア・ロード店が新装開店…
国産・舶来アクセサリー
センスある品々
ニュー・モードがいっぱいです
ぜひお立寄り下さい。

コスチュームアクセサリーの店

芸 げい む 夢

神戸店／トアロード ③38643・2293
大阪店／心斎橋ロビー (211)5153・1044
心斎橋名店街(小大丸ビル) 211-8503